

BASLANGIÇ NOKTASI OLARAK HOLOKOST

Kıbrıslı eğitimcilerle yönelik eğitim

8, 9, 10 Aralık 2023,
Lefkoşa, Kıbrıs

Seminer yeri

Home for Cooperation (Dayanışma Evi)
Markou Drakou 28, Lefkoşa 1102

Katılımcılar

40 öğretmen

Dil

İngilizce, Türkçe, Yunanca

Koordinatörler ve moderatörler

Loizos Loukaidis, Tarihsel Diyalog ve Araştırma Derneği (AHDR)
Bruno Boyer, Mémorial de la Shoah

Pedagojik Danışman

Renata Ozorlic-Dominic, Eğitim ve Öğretmen Eğitimi Ajansı (ETTA)

Destekleyen:



Funded by:



on the basis of a decision
of the Bundestag

Düzenleyen:



óμιλος ιστορικού διαλόγου
και έρευνας **association
for historical dialogue
and research** tarihsel
diyalog ve araştırma derneği

8 Aralık, Cuma

16.30	<p>Açılış</p> <ul style="list-style-type: none">Bruno BoyerLoizos Loukaidis, AHDR Yönetim Kurulu DirektörüTeyit edilecek
-------	--

16.55	<p>Pedagojik atölye çalışması Öğrenme faaliyeti 2022 Serbest bırakılmış ancak hala özgür değil– II. Dünya Savaşı'ndan Sonra Kıbrıs'taki Yahudi Mülteci Kampları Renata Ozorlic Dominic, Fatoş Balıkcı (Kıbrıs Türk Toplumu), Maria Kalorkoti (Kıbrıs Rum Toplumu) İngilizceden Yunancaya ve Türkçeye Çeviri</p>
-------	---

17.55	<p>Tarihsel sunum “Nihai çözüm” Virginie Sansico (teyit edilecek) İngilizceden Yunancaya ve Türkçeye Çeviri</p>
-------	--

18.55	<p>Çalışma günü sonu</p>
-------	--------------------------

19.15	<p>Fransa Büyükelçiliğinde resepsiyon (teyit edilecek)</p>
-------	--

9 Aralık, Cumartesi

09.00	<p>Katılımcıların bir önceki güne ilişkin geribildirimi</p>
-------	---

09.30	<p>Tarihsel sunum İngiliz kamplarındaki Yahudi tutsaklar ve bir tanıklık Dr. Vasiliki Selioti, Dil Bilimci & “British camps of Jewish refugees in Cyprus/ Kıbrıs'ta Yahudi mültecilerin tutulduğu İngiliz kampları (1946-1949)” isimli kitabın yazarı Yunancadan İngilizceye ve Türkçeye Çeviri</p>
-------	--

10.15	<p>Tarihsel sunum Kıbrıslı Rum Öğretmenlerin Holokost'a İlişkin Pedagojik Perspektifleri Dr. Michalinos Zembylas İngilizceden Yunancaya ve Türkçeye Çeviri</p>
-------	---

11.00	<p>Kâhve arası</p>
-------	--------------------

11.15	<p>Pedagojik atölye çalışması 1 Çok Perspektiflilik: Farklı perspektiflerden ortak tarihi öğrenmek Renata Ozorlic-Dominic İngilizceden Yunancaya ve Türkçeye Çeviri</p>
-------	--

11.15	<p>Pedagojik atölye çalışması 2 Tartışmalı konular AHDR - Dr. Elena Papamichael & Salih Toksöz Tartışmalı Konuların Öğretilmesi, Öğretmenler ve Okul Liderlerine Yönelik Etkili Eğitimlerin Geliştirilmesi Çeviri</p>
-------	--

13.00	<p>Öğle arası</p>
-------	-------------------

14.00	<p>Yerinde inceleme Lefkoşa'da bulunan anıtlar ve kamusal alanların yerinde incelenmesi AHDR rehberleri</p>
-------	--

17.00	<p>Çalışma günü sonu</p>
-------	--------------------------

19.30	<p>Tsipouraki Mezedaki'de akşam yemeği</p>
-------	--

10 Aralık, Pazar

09.00	Bir önceki gün yapılan yerinde inceleme çalışması hakkında tartışma
09.30	Tarihsel sunum Kitlesel vahşet: Yasal çerçeve ve tarihsel konsept Virginie Sansico (teyit edilecek) Çeviri
10.30	Kahve arası
11.00	Pedagojik atölye çalışması 1 Kayıp Şahıslar Sevgül Uludağ Araştırmacı Gazeteci /Yazar YENİDÜZEN ve POLITIS gazeteleri Çeviri
	Pedagojik atölye çalışması 2 Ortak öğrenme faaliyeti Renata Ozorlic Dominic Çeviri
12.30	Değerlendirme
13.00	Kapanış